Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B** **РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 613/2007 НА КОМИСИЯТА**

от 1 юни 2007 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 2368/2002 относно въвеждане на схема за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес за международна търговия с необработени диаманти

(ОВ L 141, 2.6.2007, стр. 56)

Поправен с:

►**C1** Поправка, ОВ L 148, 9.6.2007, стр. 25 (613/2007)

▼B

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 613/2007 НА КОМИСИЯТА

от 1 юни 2007 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 2368/2002 относно въвеждане на схема за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес за международна търговия с необработени диаманти

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2368/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно въвеждане на схема за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес за международна търговия с необработени диаманти ([1]), и по-специално членове 19 и 20 от него,

като има предвид, че:

(1) Председателят на схемата за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес посредством известие от 3 май 2007 г. реши да добави Либерия към списъка с участници, считано от 4 май 2007 г.

(2) Приложение II следва да бъде съответно изменено. Изменението на приложение II не засяга специфичните правила на Регламент (ЕО) № 234/2004 на Съвета от 10 февруари 2004 г. относно някои ограничителни мерки по отношение на Либерия и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1030/2003 ([2]).

(3) Германия информира Комисията за промени в данните на нейните органи на Общността.

(4) Приложение III следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение II към Регламент (ЕО) № 2368/2002 се заменя с текста в приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Приложение III към Регламент (ЕО) № 2368/2002 се заменя с текста в приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 4 май 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

([1]) ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 28. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 127/2007 на Комисията от 9 февруари 2007 г. (ОВ L 41, 13.2.2007 г., стр. 3).

([2]) ОВ L 40, 12.2.2004 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1819/2006 (ОВ L 351, 13.12.2006 г., стр. 1).

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„*ПРИЛОЖЕНИЕ II*

Списък на участниците в схемата за сертифициране на Кимбърлийския процес и техните специално определени компетентни органи, посочени в членове 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 и 20.

АНГОЛА

Ministry of Geology and Mines

Rua Hochi Min

Luanda

Angola

АРМЕНИЯ

Department of Gemstones and Jewellery

Ministry of Trade and Economic Development

Yerevan

Armenia

АВСТРАЛИЯ

Community Protection Section

Australian Customs Section

Customs House, 5 Constitution Avenue

Canberra ACT 2601

Australia

Minerals Development Section

Department of Industry, Tourism and Resources

GPO Box 9839

Canberra ACT 2601

Australia

БАНГЛАДЕШ

Ministry of Commerce

Export Promotion Bureau

Dhaka

Bangladesh

БЕЛАРУС

Department of Finance

Sovetskaja Str., 7

220010 Minsk

Republic of Belarus

БОТСУАНА

Ministry of Minerals, Energy & Water Resources

PI Bag 0018

Gaborone

Botswana

▼B

БРАЗИЛИЯ

Ministry of Mines and Energy

Esplanada dos Ministérios — Bloco „U“ — 3º andar

70065 — 900 Brasilia — DF

Brazil

КАНАДА

International:

Department of Foreign Affairs and International Trade

Peace Building and Human Security Division

Lester B Pearson Tower B — Room: B4-120

125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2

Canada

За образци от канадски сертификати за Кимбърлийския процес:

Stewardship Division

International and Domestic Market Policy Division

Mineral and Metal Policy Branch

Minerals and Metals Sector

Natural Resources Canada

580 Booth Street, 10th Floor, Room: 10A6

Ottawa, Ontario

Canada K1A 0E4

Общи запитвания:

Kimberley Process Office

Minerals and Metals Sector (MMS)

Natural Resources Canada (NRCan)

10th Floor, Area A-7

580 Booth Street

Ottawa, Ontario

Canada K1A 0E4

ЦЕНТРАЛНОАФРИКАНСКА РЕПУБЛИКА

Independent Diamond Valuators (IDV)

Immeuble SOCIM, 2ème étage

BP 1613 Bangui

Central African Republic

КИТАЙСКА НАРОДНА РЕПУБЛИКА

Department of Inspection and Quarantine Clearance

General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine (AQSIQ)

9 Madiandonglu

Haidian District, Beijing

People’s Republic of China

▼B

ХОНКОНГ, специален административен район на Китайската народна република

Department of Trade and Industry

Hong Kong Special Administrative Region

Peoples Republic of China

Room 703, Trade and Industry Tower

700 Nathan Road

Kowloon

Hong Kong

China

КОНГО, Демократична република

Centre d'Evaluation, d'Expertise et de Certification (CEEC)

17th floor, BCDC Tower

30th June Avenue

Kinshasa

Democratic Republic of Congo

КОТ Д'ИВОАР

Ministry of Mines and Energy

BP V 91

Abidjan

Côte d'Ivoire

ХЪРВАТИЯ

Ministry of Economy

Zagreb

Republic of Croatia

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

European Commission

DG External Relations/A/2

B-1049 Brussels

Belgium

ГАНА

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)

Diamond House,

Kinbu Road,

P.O. Box M. 108

Accra

Ghana

ГВИНЕЯ

Ministry of Mines and Geology

BP 2696

Conakry

Guinea

▼B

ГВИАНА

Geology and Mines Commission

P O Box 1028

Upper Brickdam

Stabroek

Georgetown

Guyana

ИНДИЯ

The Gem & Jewellery Export Promotion Council

Diamond Plaza, 5th Floor 391-A, Fr D.B. Marg

Mumbai 400 004

India

ИНДОНЕЗИЯ

Directorate-General of Foreign Trade

Ministry of Trade

JI M.I. Ridwan Rais No 5

Blok I Iantai 4

Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110

Jakarta

Indonesia

ИЗРАЕЛ

Ministry of Industry and Trade

P.O. Box 3007

52130 Ramat Gan

Israel

ЯПОНИЯ

United Nations Policy Division

Foreign Policy Bureau

Ministry of Foreign Affairs

2-11-1, Shibakoen Minato-ku

105-8519 Tokyo

Japan

Mineral and Natural Resources Division

Agency for Natural Resources and Energy

Ministry of Economy, Trade and Industry

1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku

100-8901 Tokyo

Japan

▼B

РЕПУБЛИКА КОРЕЯ

UN Division

Ministry of Foreign Affairs and Trade

Government Complex Building

77 Sejong-ro, Jongro-gu

Seoul

Korea

Trade Policy Division

Ministry of Commerce, Industry and Enterprise

1 Joongang-dong, Kwacheon-City

Kyunggi-do

Korea

ЛАОС, Народнодемократична република

Department of Foreign Trade,

Ministry of Commerce

Vientiane

Laos

ЛИВАН

Ministry of Economy and Trade

Beirut

Lebanon

ЛЕСОТО

Commission of Mines and Geology

P.O. Box 750

Maseru 100

Lesotho

ЛИБЕРИЯ

Government Diamond Office

Ministry of Lands, Mines and Energy

Capitol Hill

P.O. Box 10-9024

1000 Monrovia 10

Liberia

МАЛАЙЗИЯ

Ministry of International Trade and Industry

Blok 10

Komplek Kerajaan Jalan Duta

50622 Kuala Lumpur

Malaysia

▼B

МАВРИЦИЙ

Ministry of Commerce and Co-operatives

Import Division

2nd Floor, Anglo-Mauritius House

Intendance Street

Port Louis

Mauritius

НАМИБИЯ

Diamond Commission

Ministry of Mines and Energy

Private Bag 13297

Windhoek

Namibia

НОРВЕГИЯ

Section for Public International Law

Department for Legal Affairs

Royal Ministry of Foreign Affairs

P.O. Box 8114

0032 Oslo

Norway

НОВА ЗЕЛАНДИЯ

Certificate Issuing Authority:

Middle East and Africa Division

Ministry of Foreign Affairs and Trade

Private Bag 18 901

Wellington

New Zealand

Орган, отговорен за издаването на сертификатите:

New Zealand Customs Service

PO Box 2218

Wellington

New Zealand

РУСКА ФЕДЕРАЦИЯ

Gokhran of Russia

14, 1812 Goda St.

121170 Moscow

Russia

▼B

СИЕРА ЛЕОНЕ

Ministry of Mineral Resources

Youyi Building

Brookfields

Freetown

Sierra Leone

СИНГАПУР

Ministry of Trade and Industry

100 High Street

#0901, The Treasury,

Singapore 179434

ЮЖНА АФРИКА

South African Diamond Board

240 Commissioner Street

Johannesburg

South Africa

ШРИ ЛАНКА

Trade Information Service

Sri Lanka Export Development Board

42 Nawam Mawatha

Colombo 2

Sri Lanka

ШВЕЙЦАРИЯ

State Secretariat for Economic Affairs

Export Control Policy and Sanctions

Effingerstrasse 1

3003 Berne

Switzerland

ТАЙВАН, ПЕНГУ, КИНМЕН И МАТЦУ, отделни митнически територии

Export/Import Administration Division

Bureau of Foreign Trade

Ministry of Economic Affairs

Taiwan

ТАНЗАНИЯ

Commission for Minerals

Ministry of Energy and Minerals

PO Box 2000

Dar es Salaam

Tanzania

▼B

ТАЙЛАНД

Ministry of Commerce

Department of Foreign Trade

44/100 Thanon Sanam Bin Nam-Nonthaburi

Muang District

Nonthaburi 11000

Thailand

ТОГО

Directorate General — Mines and Geology

B.P. 356

216, Avenue Sarakawa

Lomé

Togo

УКРАЙНА

Ministry of Finance

State Gemological Center

Degtyarivska St. 38-44

Kiev

04119 Ukraine

International Department

Diamond Factory „Kristall“

600 Letiya Street 21

21100 Vinnitsa

Ukraine

ОБЕДИНЕНИ АРАБСКИ ЕМИРСТВА

Dubai Metals and Commodities Centre

PO Box 63

Dubai

United Arab Emirates

СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ

U.S. Department of State

2201 C St., N.W.

Washington D.C.

United States of America

ВЕНЕСУЕЛА

Ministry of Energy and Mines

Apartado Postal No 61536 Chacao

Caracas 1006

Av. Libertadores, Edif. PDVSA, Pent House B

La Campina — Caracas

Venezuela

▼B

ВИЕТНАМ

Export-Import Management Department

Ministry of Trade of Vietnam

31 Trang Tien

Hanoi 10.000

Vietnam

ЗИМБАБВЕ

Principal Minerals Development Office

Ministry of Mines and Mining Development

Private Bag 7709, Causeway

Harare

Zimbabwe“.

▼C1

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„*ПРИЛОЖЕНИЕ III*

Списък на компетентните органи на държавите-членки и техните задачи, посочени в членове 2 и 19

БЕЛГИЯ

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Dienst Vergunningen/Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, Service Licence,

Italiëlei 124, bus 71

B-2000 Antwerpen

Tel. (32-3) 206 94 70

Fax (32-3) 206 94 90

E-mail: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

В Белгия контролът на вноса и износа на необработени диаманти, който се изисква съгласно Регламент (ЕО) № 2368/2002, и митническата обработка се извършват само от:

The Diamond Office

Hovenierstraat 22

B-2018 Antwerpen

ЧЕШКА РЕПУБЛИКА

В Чешката република контролът на вноса и износа на необработени диаманти, който се изисква съгласно Регламент (ЕО) № 2368/2002, и митническата обработка се извършват само от:

Generální ředitelství cel

Budějovická 7

140 96 Praha 4

Česká republika

Tel. (420-2) 61 33 38 41, (420-2) 61 33 38 59, cell (420-737) 213 793

Fax (420-2) 61 33 38 70

E-mail: diamond@cs.mfcr.cz

ГЕРМАНИЯ

В Германия контролът на вноса и износа на необработени диаманти, който се изисква съгласно Регламент (ЕО) № 2368/2002, и митническата обработка се извършват само от:

Hauptzollamt Koblenz

— Zollamt Idar-Oberstein —

Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten

Hauptstraße 197

D-55743 Idar-Oberstein

Tel. (49-6781) 56 27-0

Fax (49-6781) 56 27-19

E-Mail: poststelle@zabir.bfinv.de

▼C1

За целите на член 5, параграф 3, членове 6, 9 и 10, член 14, параграф 3, членове 15 и 17 на настоящия регламент, по-специално във връзка със задълженията за докладване на Комисията, следният орган ще действа като компетентен немски орган:

Oberfinanzdirektion Koblenz

Zoll- und Verbrauchsteuerabteilung

Vorort Außenwirtschaftsrecht

Postfach 10 07 64

D-67407 Neustadt/Weinstraße

Tel. (49-6321) 89 43 49

Fax (49-6321) 89 48 50

E-Mail: diamond.cert@ofdko-nw.bfinv.de

РУМЪНИЯ

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor

Direcția Metale Prețioase și Pietre Prețioase

Strada Georges Clemenceau Nr. 5, sectorul 1

București, România,

Cod poștal 010295

Tel. (40-21) 3184635, 3129890, 3121275

Fax (40-21) 3184635, 3143462

www.anpc.ro

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

Government Diamond Office

Global Business Group

Room W 3.111.B

Foreign and Commonwealth Office

King Charles Street

London SW1A 2AH

Tel. (44-207) 008 6903

Fax (44-207) 008 3905

E-mail: GDO@gtnet.gov.uk“